

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 3 lipca 2008 r.

przyjmująca zobowiązanie złożone w związku z postępowaniem antydumpingowym dotyczącym przywozu roztworów mocznika i azotanu amonu pochodzących z Rosji

(2008/649/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 8 i 9,

po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

A. PROCEDURA

- (1) Rada nałożyła, rozporządzeniem (WE) nr 1995/2000⁽²⁾, ostateczne cło antydumpingowe na przywóz roztworów mocznika i azotanu amonu („produkt objęty postępowaniem”) pochodzących z Rosji. Po przeglądzie wygaśnięcia wszczętym we wrześniu 2005 r. Rada, rozporządzeniem (WE) nr 1911/2006⁽³⁾, przedłużyła o pięć lat obowiązujące środki na ich obecnym poziomie.
- (2) Na wniosek Otwartej Spółki Akcyjnej (OAO) „Mineral and Chemical Company Eurochem”, będącej spółką holdingową OAO Novomoskovskiy Azot i OAO Nevinnomyssky Azot, Rosja („producent eksportujący”), Komisja ogłosiła w dniu 19 grudnia 2006 r. wszczęcie częściowego przeglądu okresowego tych środków, publikując zawiadomienie o wszczęciu postępowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽⁴⁾.

- (3) Ostateczne ustalenia oraz wnioski z częściowego przeglądu okresowego dotyczące producenta eksportującego zostały przedstawione w rozporządzeniu Rady (WE) nr 238/2008⁽⁵⁾. W czasie przeglądu okresowego wnioskodawca wyraził zainteresowanie złożeniem zobowiązania cenowego, jednak nie przedłożył należyście uzasadnionej oferty w terminie określonym w art. 8 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Jednak, jak stwierdzono w powyższym rozporządzeniu, z powodów wyszczególnionych w motywach 57 i 58 rozporządzenia (WE) nr 238/2008, Rada uznała, że producentowi eksportującemu należy w drodze wyjątku zezwolić na przygotowanie zobowiązania cenowego w terminie 10 dni kalendarzowych od wejścia w życie tego rozporządzenia. Po opublikowaniu powyższego rozporządzenia producent eksportujący złożył, w terminie określonym w powyższym rozporządzeniu, możliwe do przyjęcia zobowiązanie cenowe zgodne z art. 8 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.

B. ZOBOWIĄZANIE

- (4) Producent eksportujący zaoferował, że będzie sprzedawać produkt objęty postępowaniem i wchodzący w zakres kodu CN 3102 80 00 po cenach co najmniej równych poziomom cen, które znoszą szkodliwe skutki dumpingu. Ponadto w złożonej ofercie przewidziano wprowadzenie indeksacji cen minimalnych według publicznych międzynarodowych notowań produktu objętego postępowaniem, ze względu na znaczną zmienność cen tego produktu. Producent eksportujący zaproponował również przestrzeganie pewnego pułapu ilościowego, aby zapobiec wpływowi swojego przywozu na ceny we Francji, będące podstawą indeksacji. Poziom pułapu ilościowego określono ogółem na ok. 10 % całkowitej konsumpcji produktu objętego postępowaniem we Wspólnocie.
- (5) Ponadto producent eksportujący zaproponował, że aby zmniejszyć ryzyko naruszenia zobowiązań cenowych w wyniku kompensacji, nie będzie sprzedawał produktu objętego zobowiązaniem tym samym klientom we Wspólnocie Europejskiej, którym sprzedaje inne produkty, z wyjątkiem niektórych innych produktów, w odniesieniu do których producent eksportujący zobowiązuje się do przestrzegania określonej polityki cenowej.

⁽¹⁾ Dz.U. L 56 z 6.3.1996, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2117/2005 (Dz.U. L 340 z 23.12.2005, s. 17).

⁽²⁾ Dz.U. L 238 z 22.9.2000, s. 15. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1675/2003 (Dz.U. L 238 z 25.9.2003, s. 4).

⁽³⁾ Dz.U. L 365 z 21.12.2006, s. 26.

⁽⁴⁾ Dz.U. C 311 z 19.12.2006, s. 51.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 75 z 18.3.2008, s. 14.

- (6) Producent eksportujący będzie również okresowo przedstawiać Komisji szczegółowe informacje dotyczące wywozu do Wspólnoty, co pozwoli Komisji skutecznie monitorować złożone przez niego zobowiązanie. Ponadto, ze względu na strukturę sprzedaży producenta eksportującego, Komisja uważa, iż ryzyko obejścia tego zobowiązania jest ograniczone.
- (7) Po ujawnieniu propozycji dotyczącej zobowiązania przemysł wspólnotowy wyraził wobec niej sprzeciw. Przemysł wspólnotowy twierdził, że ceny produktu objętego dochodzeniem są zmienne oraz że indeksacja ceny minimalnej w oparciu o stwierdzone ceny produktu objętego postępowaniem nie jest wykonalna w każdych warunkach rynkowych, w szczególności nie byłaby wykonalna na rynku kształtowanym przez podaż, tzn. w takiej sytuacji rynkowej, gdy, ze względu na dużą podaż, ceny może określać kupujący. W związku z tym przemysł wspólnotowy zasugerował, że za podstawę indeksacji cen minimalnych należy przyjąć ceny gazu ziemnego w Waidhaus. W związku z powyższym należy jednak zauważyć, że indeksacja cen w oparciu o ceny gazu ziemnego nie jest w tym przypadku odpowiednia, ze względu na niewielką korelację cen produktu objętego postępowaniem z cenami gazu ziemnego. W odniesieniu do komentarzy przemysłu wspólnotowego, który stwierdził, że przyjęta forma indeksacji nie jest wykonalna na rynku kształtowanym przez podaż, należy podkreślić, że Komisja będzie monitorować zobowiązanie i w razie pojawienia się dowodów *prima facie*, z których wynikać będzie, że zobowiązanie nie jest wykonalne, zgodnie z motywem 11 niezwłocznie podejmie odpowiednie kroki, aby zaradzić powstałej sytuacji.
- (8) Przemysł wspólnotowy stwierdził ponadto, że pułap ilościowy jest zbyt wysoki i zwrócił się o jego ustanowienie na poziomie maksymalnie 3 % całkowitej konsumpcji wspólnotowej. Stwierdził on, że przy większej sprzedaży producent eksportujący będzie w stanie wpłynąć na ceny na rynku, a tym samym uniemożliwić indeksację cen minimalnych. Należy w tym przypadku zauważyć, że pułap ilościowy określono na poziomie, który uznano za (i) wystarczająco ograniczający ryzyko wpływu producenta eksportującego na ceny na rynku francuskim, co uniemożliwiłoby korzystanie z przyjętego wzoru indeksacji; oraz (ii) wystarczająco wysoki, co sprawia, że zobowiązanie jest równocześnie wykonalne. Ponadto przemysł wspólnotowy nie wykazał, dlaczego jego zdaniem każda ilość przekraczająca 3 % całkowitej wspólnotowej konsumpcji miałyby niekorzystny wpływ na ceny.
- (9) Przemysł wspólnotowy zaproponował ponadto wprowadzenie „progresywnego pułapu ilościowego”, przy którym pułap ilościowy producenta eksportującego byłby podnoszony raz do roku w zależności od przestrzegania przez niego warunków zobowiązania. Wniosek ten został jednak odrzucony, ponieważ jedynym celem pułapów ilościowych jest ograniczenie ryzyka wywierania wpływu na ceny, na których opiera się indeksacja ceny minimalnej. Należy również nadmienić, że w przypadku naruszenia zobowiązania możliwe jest wycofanie jego przyjęcia.
- (10) W świetle powyższego, zobowiązanie złożone przez rosyjskiego producenta eksportującego jest możliwe do przyjęcia.
- (11) Zważywszy na szczególne części składowe zobowiązania (to jest w szczególności na wzór indeksacji), Komisja będzie jednak regularnie poddawała ocenie wykonalność tego zobowiązania. W ramach tej oceny wykonalności Komisja weźmie pod uwagę następujące kryteria (lecz nie musi się do nich ograniczyć): ceny produktu objętego postępowaniem na rynku francuskim; poziom wskaźnika wyliczanego według wzoru indeksacji; ceny sprzedaży producenta eksportującego podawane przez niego w kwartalnych sprawozdaniach ze sprzedaży; rentowność przemysłu wspólnotowego. W szczególności, jeżeli w tej ocenie wykonalności stwierdzone zostanie, że spadek rentowności przemysłu wspólnotowego ma związek ze zobowiązaniem, Komisja podejmie starania o niezwłoczne wycofanie przyjęcia zobowiązania zgodnie z art. 8 ust. 9 rozporządzenia podstawowego.
- (12) Aby Komisja mogła skutecznie monitorować przestrzeganie zobowiązań przez przedsiębiorstwa, przy przedłożeniu właściwemu organowi celnemu wniosku o dopuszczenie do swobodnego obrotu, zwolnienie z cła antydumpingowego będzie uzależnione od (i) przedstawienia faktury w ramach zobowiązania zawierającej przynajmniej informacje wymienione w załączniku do rozporządzenia Rady (WE) nr 789/2008⁽¹⁾; (ii) spełnienia warunku, że przywożone produkty zostały wytworzone, dostarczone i zafakturowane bezpośrednio przez wspomniane przedsiębiorstwa na rzecz pierwszego niezależnego klienta we Wspólnocie; oraz (iii) spełnienia warunku, że towary zgłoszone i przedstawione do ocenia odpowiadają dokładnie opisowi zawartemu w fakturze w ramach zobowiązania. W przypadku braku takiej faktury, lub jeśli nie odpowiada ona produktowi przedstawionemu do ocenia, nałożone zostanie cło antydumpingowe w odpowiedniej wysokości.
- (13) W celu zapewnienia skutecznego przestrzegania niniejszego zobowiązania w wyżej wymienionym rozporządzeniu (WE) nr 789/2008 poinformowano importerów o tym, że niespełnienie warunków określonych w rozporządzeniu lub wycofanie przyjęcia zobowiązania przez Komisję może prowadzić do powstania długu celnego z tytułu odpowiednich transakcji.
- (14) W przypadku naruszenia zobowiązania lub wycofania się z niego lub w przypadku wycofania przyjęcia tego zobowiązania przez Komisję, cło antydumpingowe nałożone zgodnie z art. 9 ust. 4 rozporządzenia podstawowego jest automatycznie stosowane na mocy art. 8 ust. 9 rozporządzenia podstawowego.

(1) Zob. s 14 niniejszego Dziennika Urzędowego.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Niniejszym przyjmuje się zobowiązanie złożone przez wymienionego poniżej producenta eksportującego w związku z postępowaniem antydumpingowym dotyczącym pochodzącego z Rosji przywozu mieszanin mocznika i azotanu amonu w roztworze wodnym lub amoniakalnym.

Państwo	Przedsiębiorstwo	Dodatkowy kod Taric
Rosja	Otwarta Spółka Akcyjna (OAO) Mineral and Chemical Company „Eurochem”, członek grupy przedsiębiorstw Eurochem, Moskwa, Rosja, dla towarów wyprodukowanych przez powiązaną z nią OAO NAK Azot, Novomoskovsk, Rosja, lub przez powiązaną z nią OAO Nevinnomyssky Azot, Nevinnomyssk, Rosja, sprzedawanych bezpośrednio pierwszemu niezależnemu klientowi we Wspólnocie lub dla tych samych towarów sprzedawanych przez Eurochem Trading GmbH, Zug, Szwajcaria, pierwszemu niezależnemu klientowi we Wspólnocie.	A885

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 3 lipca 2008 r.

W imieniu Komisji
Peter MANDELSON
Członek Komisji